

ACCESSO MEZZI PESANTI

ZUFAHRT LKW / ACCÈS POIDS-LOURD / ACCESS GOODS VEHICLES



L'unico posteggio consentito ai mezzi pesanti in città è quello indicato sulla cartina. L'utilizzo del posteggio necessita di un'autorizzazione da richiedere per iscritto alla polizia (polizia@lugano.ch) almeno 10 giorni prima dell'arrivo.

Dal 21.07.2012 è in vigore il nuovo piano viario della Città di Lugano. Prestare la massima attenzione ai nuovi sensi di circolazione e non utilizzare dispositivi GPS.

Die einzige Parkmöglichkeit für LKWs in der Stadt ist im Plan angezeigt. Für die Benützung dieses Parkplatzes wird eine Bewilligung benötigt, die schriftlich bei der Polizei (polizia@lugano.ch) mind.10 Tage vor der Ankunft angefragt werden muss.

Vom 21. Juli 2012 an gilt der neue Verkehrsplan der Stadt Lugano. Bitte beachten Sie, dass auf einigen Strassen die Fahrrichtung geändert wurde und benützen Sie keine GPS-Geräte.

Le seul parking permis pour les poids-lourd dans la ville est celui indiqué sur le plan. L'utilisation de ce parking a besoin d'une autorisation qui doit être demandée par écrit à la police (polizia@lugano.ch) au moins 10 jours avant l'arrivée.

Du 21.07.2012 est en vigueur le nouveau plan de trafic de la Ville de Lugano. Veuillez prêter attention aux nouveaux sens de marche et ne pas utiliser les dispositifs GPS.

The only allowed parking for goods vehicles in the city is indicated on the above map. The use of this parking requires the authorisation of the police. This authorisation has to be asked in writing directly to the police (polizia@lugano.ch) at least 10 days prior to arrival.

From July 21st, 2012 the new traffic circulation plan of the City of Lugano is implemented. Please pay attention to the new direction of circulation and do not use any GPS systems.